

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 DÉCEMBRE 1933.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le Projet de Loi contenant le Budget des Dotations pour l'exercice 1934.

(Voir les n^{os} 4-III, 21 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 26, 28 et 30 novembre 1933; le n° 5-III du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 7 DECEMBER 1933.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende de Begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1934.

(Zie de n^{rs} 4-III, 21 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 26, 28 en 30 November 1933 en n° 5-III van den Senaat.)

Présents : MM. le baron DE MÉVIUS, président ; BARNICH, BOLOGNE, le comte DE BROUCHOVEN DE BERGEYCK, FRANÇOIS, le baron HOUTART, HUYSMANS (ARMAND), INGENBLEEK, LABOULLE, MULLIE, OHN, PHILIPS, RONVAUX et MOYERSON, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le Budget des Dotations pour l'exercice 1934 comporte des crédits s'élevant ensemble à la somme de 41,393,205 francs.

La dotation du Sénat (article 2, chapitre II) est de 9,091,000 francs, contre 9,190,000 francs pour l'exercice 1933; elle est donc en diminution de 99,000 francs.

Toutefois, l'année 1933 laisse un excédent de plus d'un million par suite de la diminution du nombre des séances, des frais d'impression de documents et de la réduction volontaire de 15 p. c. de l'indemnité parlementaire consentie par les membres du Sénat.

Si ceux-ci acceptent la même réduction pour l'année 1934, il en résultera, dès ores, une économie de 675,300 fr.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1934 bedraagt kredieten voor een totaal van 41,393,205 frank.

De dotatie van den Senaat (art. 2, hoofdstuk II) bedraagt 9,091,000 fr. tegen 9,190,000 fr. voor het dienstjaar 1933; een vermindering dus met 99,000 frank.

Het jaar 1933 evenwel laat een overschot van meer dan een miljoen ten gevolge van de vermindering van het aantal vergaderingen, van de drukkosten en van den vrijwilligen afstand van 15 t. h. op de parlementaire vergoeding der leden van den Senaat.

Zoo dezen, voor het jaar 1934, in dezelfde vermindering toestemmen, zal daaruit van stonden aan een bezuiniging van 675,300 frank voortvloeien.

Votre Commission vous propose, Madame, Messieurs, l'adoption du Budget tel qu'il a été voté par la Chambre des Représentants dans sa séance du 30 novembre dernier.

Le Président,
Baron DE MÉVIUS.

Le Rapporteur,
R. MOYERSOEN.

Uw Commissie stelt U voor, Mevrouw, Mijne Heeren, de begroting aan te nemen zooals zij door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 30 November j.l. werd goedgekeurd.

De Voorzitter,
Baron DE MÉVIUS.

De Verslaggever,
R. MOYERSOEN.